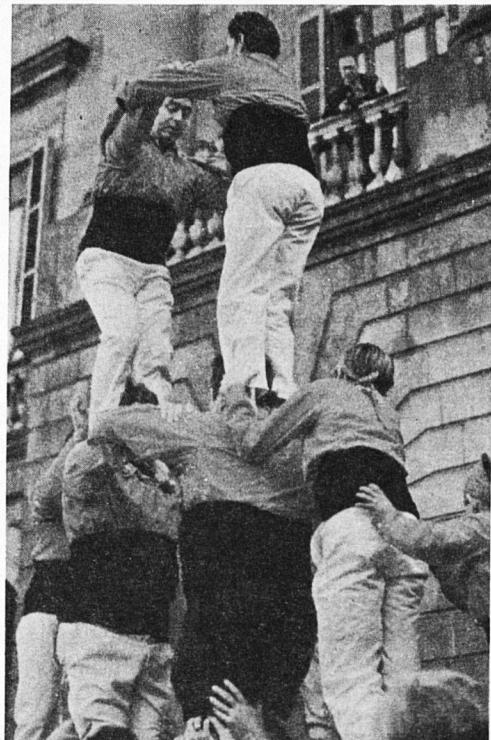


de debò hi ha: un contingut ensopit o un contingut atraciu, una comunicació estereotipada o una veritable comunicació. Per això és important que els models de llengua que presentem als nostres alumnes siguin atractius per ells mateixos, per la raó que sigui: fantasia, sentiments, curiositat intel·lectual, etc., etc. És en aquest sentit, doncs, que no semblen prou vàlids (aplicats, si més no, al català) els arguments que defensen un mimetisme empobrit de la realitat, que és el que són molts dels diàlegs pedagògics que hi ha als manuals esmentats, així com tampoc sembla vàlid l'esquematisme a voltes caricaturesc dels seus dibuixos ni la rigidesa espartana dels exercicis estructurals de què van seguits. Una altra divergència és la de les actituds. L'alumne que rebutja, accepta o es manté indiferent davant la llengua estrangera ho fa estrictament respecte del professor que la imparteix o bé de l'assignatura escolar. L'acceptació, el rebuig o la indiferència respecte del nostre cas té tota una altra sèrie d'implicacions que no podem pas ara aprofundir, però que tenen una indubtable transcendència en l'ordre metodològic: nosaltres no només hem d'ensenyar, sinó que també hem de vovèncer.

També des d'un punt de vista organitzatiu trobarem notables diferències entre l'ensenyament del català a no-catalanoparlants i l'ensenyament de les llengües estrangeres. La més fonamental és la relació que l'un i l'altre guarden respecte de l'aparell escolar, pres en la seva globalitat. L'ensenyament de les llengües estrangeres moltes vegades, per no dir gairebé sempre, s'ha presentat com una activitat desligada de la resta d'activitats escolars. Aquest aïllament ha estat teoritzat fins i tot recomanant que el mestre ho sigui només d'aquesta assinatura per tal de propiciar que els hàbits de relació amb els alumnes s'estableixin en aquesta llengua; fins i tot moltes vegades s'ha demanat que l'aula on es fa l'ensenyament de les llengües estrangeres sigui una aula especial, utilitzada només per a això. Vist des d'aquesta perspectiva això podrien semblar avantatges; ara bé, quan es tracta de l'ensenyament de la llengua del país als qui no la parlen, són molt més poderosos els motius que aconsellen que sigui el mestre habitual qui faci aquest ensenyament, sobretot perquè ell és l'únic que pot planificar la progressiva penetració del català en l'àmbit de la llengua vehicular de l'ensenyament de les altres matèries. Això és en de-

finitiva el que porta a parlar de les diferències més radials: els objectius últims que prenen d'aconseguir amb-dós ensenyaments.



L'ensenyament escolar de les llengües estrangeres pot tenir orientacions molt diverses, que van des del simple propòsit de complir amb un pla d'estudis fins al d'infoner a l'alumnes una amplitud d'horitzons culturals i intel·lectuals, passant per d'altres propòsits molt sovintejats, però poc confessats, com poden ser, per exemple, la dominació cultural, la penetració tecnològica o la captació de possibles turistes. No són pas, evidentment, aquests els nostres objectius en plantejar-nos l'ensenyament del català als qui no el parlen. El nostre objectiu és aconseguir, a la curta o a la llarga i amb les mínimes tensions possibles, la incorporació de tothom en una sola comunitat nacional catalanoparlant més juesta socialment i més anivellada culturalment.

Josep Tió

(Publicat a GUIX - Maig 1982, N° 43)

## RESUMEN LEGISLATIVO

### 5-X

o.24-IX-82 Cesando Director Gabinete Técnico de la Subsecretaría de Ordenación educativa. 27326

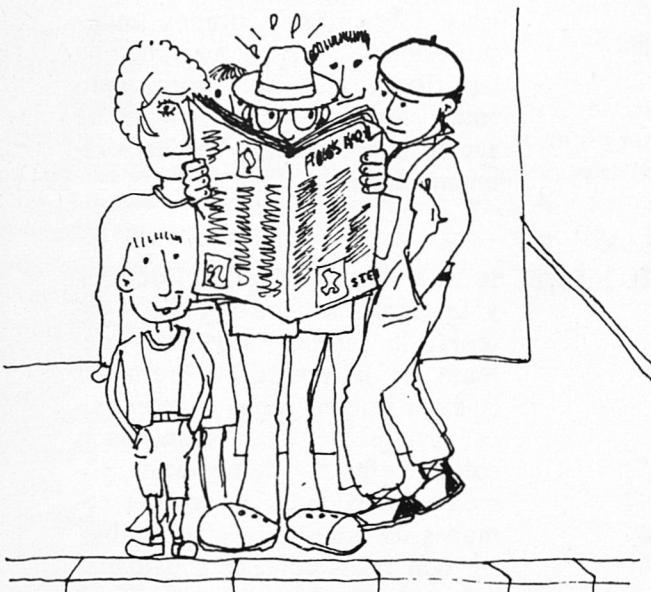
R.17-IX-82 Publicando lista de accesos directos 7ª promoción de Magisterio 27333

### 6-X

0.28-IX-82 Regulando los Institutos de Orientación Educativa. Aquí las funcio-

nes de Orientación van dirigidas a alumnos de BUP y FP en los cursos considerados críticos para su encauzamiento inicial y elección de estudios y empleo, atendiendo a su vocación, aptitudes y oferta de puestos de trabajo. Estas actividades estarán coordinadas por el I.O.E.P. de Madrid, sin perjuicio de las competencias propias a nivel provincial. Los Directores Provin-

|             |  |                         |   |   |                                  |
|-------------|--|-------------------------|---|---|----------------------------------|
| <b>7-X</b>  | ciales asegurarán la colaboración del IOEP con los inspectores Técnicos de BUP y FP, y con el Instituto Nacional de E.E. pudiéndose constituir comisiones de Trabajo.  | 27513                   | 0.7-IX-82<br>20-X<br>0.23-VI-82<br>0.21-VI-82<br>0.15-IX-82 | Poniendo en funcionamiento un centro público en Calviá.<br>Oposiciones a cátedra de lengua Catalana en Baleares.<br>Idem de agregados.<br>Nombrando tribunal para juzgar C.T. de geografía en U. de Palma.  | 28779<br>28854<br>28849<br>28862 |
| <b>7-X</b>  | Estableciendo normas complementarias al RD 1415 de 30-IV sobre transporte escolar. Los asientos para dos personas podrán ser ocupados por tres alumnos en el curso actual. Antes del 1.IV-83 se deberá establecer un calendario para instalar un tacógrafo que será obligatorio a partir de 1.1.84. Hasta el 20-10.82 se podía solicitar la inspección extraordinaria de vehículos y elementos esenciales de más de 10 años (estación ITV) con volante sellado y firmado | 27683                   |   |   |                                  |
| <b>9-X</b>  | Modificando pruebas aptitud para acceso en la Universidad de los estudiantes extranjeros y españoles que hayan efectuado estudios consolidables  | 27967                   |   | RD2639/82 de 15-X-82 sobre ordenación de la EE consta de dos capítulos: uno dedicado a pedagogía de la EE, integración social de los disminuidos, escolarización, etc; y otro dedicado al profesorado y al personal de los centros de EE. Hace referencia a equipos multi-profesionales y su actuación. Fija las titulaciones del profesorado (muy superficial) y programas de acción, información y asesoramiento familiar.  | 29118                            |
| <b>11-X</b> | Corrección erratas R.9-IX-82: Los Directores determinan las zonas del Centro donde se autoriza a fumar   | 28067                   |   |   |                                  |
| <b>14-X</b> | R.29-IX-82 Regulando la evaluación en el ciclo medio<br>08-IX-82 Nombrando consejeros nacionales de educación.<br>R.2-XII-82 Adjudicando número plazas para op. a E.G.B.   | 28239<br>28253<br>28261 |   | RD2655/82 de 15-X Estatuto Colegio Doctores y Licenciados. Puntos básicos ostentar la representatividad y defensa de la profesión; promover la dignificación social y económica; garantizar una organización colegial eficaz y democrática; fomentar actividades y servicios comunes de interés colegial; establecer con otros colegios actividades culturales; coadyuvar con la Administración en la función de verificar que el profesorado de centros privados de enseñanza cumplen los requisitos reglamentarios en orden a titulación, etc; para impartir docencia se debe estar colegiado exceptuando los funcionarios. Órganos colegiados: Junta General, Junta de Gobierno; su composición. |                                  |
| <b>15-X</b> | 01-IX-82 Disponiendo cese de Consejeros Nacionales de Educación<br>R-17-IX-82 Aspirantes concurso oposición Química General en la U. de Palma.   | 28365<br>28444          |   | Junta de Gobierno: 1 Decano, 1 Vicedecano, 1 Secretario, 1 Tesorero, 1 Interventor, 1 Vocal de Letras y otro de Ciencias y, deberán residir en la Jurisdicción del Colegio. Junta General: Todos los colegiados que poseeran voz y voto   | 29298                            |
| <b>16-X</b> | 0.11-X-82 Sobre profesores de Religión y Moral Católica en Medias<br>Acuerdo 22-III-82 del C.G.I. aprobado relación de cargos políticos y plantilla  | 28538<br>28597          |   | RD 2653/82 de 15-X Creando estudios del Mar   | 29297                            |
| <b>19-X</b> | Corrección errores O. 14-VII-82 sobre libros de escolaridad.   | 28733                   | 0.30-IX-82  | Nombrando consejero nacional  |                                  |

|   |  |       |                             |  |       |
|---|--|-------|-----------------------------|--|-------|
|   | Educación en la Comisión Episcopal   | 29308 | <b>1-XI</b><br>0.7-X-82     | Rectificando la de 16-IX-82 que nombra funcionarios cuerpo de Inspectores BUP.               |       |
| R.18-X-82   | Sobre homologación de Titulos de ATS con el de Diplomado   | 29339 |                             |  | 30096 |
| <b>25-X</b><br>0.5-X-82   | Nombrando directores de Centros Públicos   | 29428 | <b>2-XI</b><br>0.31-VIII-82 | Aprobando expediente oposición a EGB, según orden 26-II-81 (lib.)                            | 30138 |
| <b>27-X</b><br>0.29-IX-82   | Agregando catedras Ha. en U. de Palma.<br>Agregando catedras Quimica                                       | 29660 | <b>3-XI</b>                 | Corrección errores 0.11-X-82, sobre profesores de Religión en Medias                         | 30190 |
| 0.5-X-82  | Publicando propuestas acceso directo al cuerpo de Profesores de EGB (8a. Promoción)                        | 29663 | <b>10-XI</b><br>0.27-X-82   | Nombrando funcionarios aprobados M. Taller, convocada 0.21-II-81.                            | 30811 |
|  |  |       |                             |  |       |
| 0.22-VII-82   | Autorizando al Centro Aula Balear  | 29698 | <b>11-XI</b><br>R.4-XI-82   | Haciendo pública fecha sorteo para nombrar tribunal juzgará acceso agregados a cátedras INB  | 30879 |
| <b>28-X</b><br>RD2682/82 de 15-X  | Determinando titulaciones para el ingreso Cuerpo Prof. Numerarios y M.T. de Institutos Marítimos Pesqueros | 29807 | <b>12-XI</b><br>0.21-IX-82  | Calificando al centro no estatal de enseñanzas especializadas de Graduado Social             | 31050 |
| 0.27-XII-82   | Modificando centros públicos de E.P. y EGB   | 29855 | <b>13-XI</b>                | Corrección errores 0.23-VI-82 por la que se convocaban cátedras de lengua catalana           | 31256 |
| <b>29-X</b><br>R.21-X-82  | Publicando lista admitidos —excluidos a Inspectores de FP.   | 29927 | <b>17-XI</b><br>0.10-XI-82  | Regulando las pruebas de conjunto para obtener título licenciado y diplomado en Marina Civil | 31489 |
| <b>31-VII-82</b><br>31-VII-82   | Modificando centros públicos de E.P. y EGB   | 29855 | <b>18-XI</b><br>0.11-XI-82  | Regulando ayudas al estudio no universitario para el curso 83/84                             | 31669 |
|   | Aprobando expediente oposiciones a EGB convocada Por 0.26-II-81 (restring.)                                | 30013 | <b>22-XI</b><br>RD 3087     | De 12 de noviembre fijando enseñanzas mínimas para el ciclo superior en la EGB               | 32011 |

Imprès als tallers de  
**GRAFICAS BAUZA**  
 GREMIO ZAPATEROS, 59  
 POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA  
 PALMA DE MALLORCA  
 TELS. 25 26 28 - 29 58 50